EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 13.12.2010
KOM(2010) 720 slutlig

2010/0350 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt unionen ska inta i stabiliserings- och associeringsrådet EU-f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om sistnämnda lands deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 168/2007, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal

MOTIVERING

1. Bakgrund

Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (nedan kallad *byrån*) inrättades genom rådets förordning (EG) nr 168/2007[1] (nedan kallad *förordningen*).

Enligt artikel 2 i förordningen är byråns syfte att ge stöd och sakkunskap i fråga om grundläggande rättigheter till berörda institutioner, organ, kontor och byråer inom unionen och dess medlemsstater i samband med genomförandet av EU:s lagstiftning, för att hjälpa dem att till fullo respektera de grundläggande rättigheterna när de vidtar åtgärder eller utformar handlingsplaner inom respektive behörighetsområden.

Enligt artikel 28.1 i rådets förordning nr 168/2007/EG ska byrån vara öppen för deltagande av kandidatländer som observatörer. Relevant associeringsråd fattar beslut om deltagandet och villkoren för detta, varvid deltagandets särskilda art, omfattning och utformning fastställs. Efter att associeringsrådet antagit detta beslut får byrån behandla frågor om grundläggande rättigheter inom tillämpningsområdet för artikel 3.1 i respektive land, i den mån detta är nödvändigt för en gradvis anpassning till unionslagstiftningen i det berörda landet.

2. Det föreslagna beslutet

Kommissionen föreslår rådet att anta ett beslut om vilken ståndpunkt unionen ska inta i stabiliserings- och associeringsrådet EU-f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om detta lands deltagande i byrån. Det föreslagna beslutet innehåller ett utkast till beslut som stabiliserings- och associeringsrådet ska fatta i enlighet med villkoren i artikel 28 i förordningen.

En av förordningens grundläggande principer är att byrån arbetar efter en ämnesbestämd metod istället för en landspecifik metod, och utkastet till beslut ger därför byrån möjlighet att i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien utföra de uppgifter som anges i artiklarna 4 och 5 i förordningen.

I utkastet till beslut anges också att f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska utse en observatör och en suppleant till byråns styrelse. Dessa personer ska uppfylla kriterierna i artikel 12.1 i förordningen: de ska delta i styrelsens arbete på samma villkor som de medlemmar och suppleanter som medlemsstaterna utsett, men utan rösträtt.

Beslutet om att delta i byråns arbete inbegriper också bestämmelser om f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens finansiella bidrag och om personalen.

Enligt förslaget till beslut baseras det finansiella bidraget på ett deltagande i byrån från och med 2011 (första deltagandeår, se punkt 5 i bilaga I).

Förslaget till beslut överensstämmer också med tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för andra anställda vid Europeiska gemenskaperna. Förhållandet mellan de administrativa kostnaderna och rörelsekostnaderna på

[1] Rådets förordning (EG) nr 168/2007 av den 15 februari 2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, EUT L 53, 22.2.2007, s. 1.

byråns budget för EU:s medlemsstater gäller också som ett genomsnitt för kandidatländernas beräkningar.

Förslaget till beslut åtföljs av en finansieringsöversikt.

2010/0350 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt unionen ska inta i stabiliserings- och associeringsrådet EU-f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om sistnämnda lands deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 168/2007, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 352 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Europeiska rådet gjorde vid sitt möte i Luxemburg i december 1997 deltagandet i unionsprogram till ett sätt att intensifiera strategin inför anslutningen. I Europeiska rådets slutsatser anges det att kandidatländerna kommer att kunna delta i unionsorgan efter beslut från fall till fall.

(2) Enligt rådets förordning (EG) nr 168/2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter ska byrån vara öppen för kandidatländernas deltagande inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5.

(3) F.d. jugoslaviska republiken Makedonien delar byråns syften och målsättningar och understödjer dess tillämpningsområde och beskrivningen av dess uppgifter, så som de anges i förordning (EG) nr 168/2007.

(4) F.d. jugoslaviska republiken Makedoniens slutgiltiga mål är att bli medlem i Europeiska unionen, och dess deltagande i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter kommer att hjälpa f.d. jugoslaviska republiken Makedonien att nå detta mål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i stabiliserings- och associeringsrådet EU-f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om sistnämnda lands deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta ska

baseras på stabiliserings- och associeringsrådet EU-f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens utkast till beslut som bifogas detta beslut.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA

Utkast till

BESLUT NR …./

om f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 168/2007, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal

STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSRÅDET EU-F.D. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT,

Med beaktande av stabiliserings- och associationsavtalet mellan Europeiska unionen , å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien å den andra,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 168/2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, särskilt artikel 28.2, och

av följande skäl:

1) Europeiska rådet gjorde vid sitt möte i Luxemburg i december 1997 deltagandet i unionsprogram till ett sätt att intensifiera strategin inför anslutningen. I Europeiska rådets slutsatser anges det att kandidatländerna kommer att kunna delta i organen efter beslut från fall till fall.

2) F.d. jugoslaviska republiken Makedonien delar byråns syften och målsättningar och understödjer dess tillämpningsområde och beskrivningen av dess uppgifter, så som de anges i förordning (EG) nr 168/2007.

3) Det är lämpligt att göra det möjligt för f.d. jugoslaviska republiken Makedonien att delta som observatör i byråns arbete och att fastställa villkoren för detta deltagande, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal.

4) Det är också lämpligt att byrån behandlar frågor om grundläggande rättigheter inom tillämpningsområdet för artikel 3.1 i förordning (EG) nr 168/2007 i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, i den mån detta är nödvändigt för en gradvis anpassning till unionslagstiftningen.

5) I enlighet med artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för andra anställda vid Europeiska gemenskaperna. i rådets förordning (EEG, Euratom, EGSK) nr 259/68 kan chefen för byrån tillåta anställning av medborgare från f.d. jugoslaviska republiken Makedonien som är i åtnjutande av fulla medborgerliga rättigheter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska i egenskap av kandidatland delta som observatör i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, som upprättats genom förordning (EG) nr 168/2007.

Artikel 2

1. Byrån kan behandla frågor om grundläggande rättigheter inom tillämpningsområdet för artikel 3.1 i förordning (EG) nr 168/2007 i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, i den mån detta är nödvändigt för en gradvis anpassning till unionslagstiftningen.

2. För detta ändamål får byrån i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien utföra de uppgifter som anges i artiklarna 4 och 5 i förordning (EG) nr 168/2007.

Artikel 3

F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska bidra ekonomiskt till de av byråns verksamheter som anges i artikel 4 i förordning (EG) nr 168/2007 i överensstämmelse med bestämmelserna i bilagan till detta beslut.

Artikel 4

1. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska utse en observatör och en suppleant som uppfyller kriterierna i artikel 12.1 i förordningen. De får delta i styrelsens arbete på samma villkor som de medlemmar och suppleanter som medlemsstaterna utsett, men utan rösträtt.

2. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska utse en regeringstjänsteman som nationell sambandsperson, enligt vad som avses i artikel 8.1 i förordning (EG) nr 168/2007.

3. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska inom fyra månader efter det att detta beslut trätt i kraft meddela Europeiska kommissionen namn på och kvalifikationer och kontaktuppgifterna för de personer som avses i punkt 1 och 2.

Artikel 5

Uppgifter som överlämnas till eller utgår från byrån får offentliggöras och ska vara tillgängliga för allmänheten, under förutsättning att konfidentiell information är lika skyddad i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien som den är inom unionen.

Artikel 6

I f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska byrån åtnjuta samma rättskapacitet som tillerkänns juridiska personer enligt detta lands lagstiftning.

Artikel 7

För att byrån och dess personal ska vara i stånd att utföra sina arbetsuppgifter ska f.d. jugoslaviska republiken Makedonien bevilja samma privilegier och immunitet som de som anges i artiklarna 1–4, 5, 6, 10–13, 15, 17 samt 18 i protokollet (nr 7) om Europeiska unionens immunitet och privilegier, som bilagts fördragen om Europeiska unionen respektive Europeiska unionens funktionssätt.

Artikel 8

Parterna ska själva vidta de eventuella allmänna eller särskilda åtgärder som krävs för att uppfylla sina skyldigheter enligt detta beslut och meddela dessa till stabiliserings- och associeringsrådet.

Artikel 9

Detta beslut träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter det att det har antagits.

BILAGA

I

F.D. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIENS FINANSIELLA BIDRAG TILL EUROPEISKA UNIONENS BYRÅ FÖR GRUNDLÄGGANDE RÄTTIGHETER

1. Det finansiella bidrag som ska betalas av f.d. jugoslaviska republiken Makedonien till Europeiska unionens budget för deltagandet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (nedan kallad *byrån*), i enlighet med vad som fastställs i punkt 2, motsvarar den fulla kostnaden för deras deltagande i denna.

2. Det finansiella bidrag som f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska betala till EU:s budget är följande:

År 1:	**165 000 euro**
År 2:	**170 000 euro**
År 3:	**175 000 euro**

3. Beloppen för eventuellt ekonomiskt stöd från unionens biståndsprogram ska överenskommas separat enligt respektive unionsprogram.

4. F.d. jugoslaviska republiken Makedoniens bidrag kommer att förvaltas i enlighet med den förordning som gäller för Europeiska unionens allmänna budget.

5. Kostnader för resa och uppehälle för f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens företrädares och experters deltagande i byrån och vid möten, med anknytning till genomförandet av byråns arbetsprogram, ska ersättas av byrån på samma grunder och enligt samma förfaranden som för närvarande gäller för Europeiska unionens medlemsstater.

6. Efter detta besluts ikraftträdande och därefter i början av varje år kommer kommissionen att sända en betalningsbegäran till f.d. jugoslaviska republiken Makedonien motsvarande dess bidrag till byrån enligt detta beslut. Under det första kalenderåret av dess deltagande ska f.d. jugoslaviska republiken Makedonien betala ett proportionellt bidrag beräknat från dagen då deltagandet inleddes till årets utgång. Därefter ska bidraget erläggas i enlighet med beslutet.

7. Bidraget ska anges i euro och betalas in på ett av Europeiska kommissionens eurokonton.

8. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska betala sitt bidrag i enlighet med betalningsbegäran om landets andel senast 30 dagar efter det att kommissionen sänt denna begäran.

9. Vid försenad inbetalning av bidraget ska f.d. jugoslaviska republiken Makedonien betala dröjsmålsränta på utestående belopp från förfallodagen. Räntesatsen ska motsvara den som Europeiska centralbanken på förfallodagen tillämpar för sina transaktioner i euro, med ett tillägg av 1,5 procentenheter.

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR FÖRSLAG TILL RÄTTSAKTER

1. FÖRSLAGETS/INITIATIVETS RAMVERK

1.1. Förslagets/initiativets benämning

1.2. Politikområde/verksamhet som berörs i den verksamhetsbaserade förvaltningen/budgeteringen

1.3. Förslagets/initiativets karaktär

1.4. Mål

1.5. Förslagets/initiativets grund

1.6. Varaktighet och budgetpåverkan

1.7. Planerad metod för genomförandet

2. FÖRVALTNINGSMETODER

2.1. Övervakning och rapporteringsregler

2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

2.3. Åtgärder för att förhindra bedrägerier och oegentligheter

3. FÖRSLAGETS/INITIATIVETS BERÄKNADE PÅVERKAN PÅ INKOMSTERNA

3.1. Rubriker i fleråriga budgetramen och budgetrubriker som berörs

3.2. Beräknad inverkan på utgifterna

3.2.1. Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna

3.2.2. Beräknad inverkan på driftsanslag

3.2.3. Beräknad inverkan på anslag av administrativ karaktär

3.2.4. Förenlighet med nuvarande fleråriga budgetram

3.2.5. Bidrag från tredje part

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR FÖRSLAG TILL RÄTTSAKTER

1. FÖRSLAGETS/INITIATIVETS RAMVERK

1.1. Förslagets/initiativets benämning

Rådets beslut om den ståndpunkt gemenskapen ska inta om f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 168/2007, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal

1.2. Politikområde/verksamhet som berörs i den verksamhetsbaserade förvaltningen/budgeteringen[2]

Politikområde som berörs: 18 Frihet, säkerhet och rättvisa

Verksamhet i den verksamhetsbaserade budgeteringen: 18 04 Grundläggande rättigheter och medborgarskap

1.3. Förslagets/initiativets karaktär

☒ Ny åtgärd

1.4. Mål

1.4.1. Kommissionens fleråriga strategiska mål som förslaget/initiativet är inriktat mot

Detta beslut kommer att bidra till att f.d. jugoslaviska republiken Makedonien på ett framgångsrikt sätt kan förbereda sig för fullt medlemskap i Europeiska unionen.

1.4.2. Särskilda mål och berörd verksamhetsbaserad förvaltning/budgetering

Specifikt mål: Beslutet kommer att göra det möjligt för f.d. jugoslaviska republiken Makedonien att delta som observatör i byråns arbete och för byrån att täcka frågor gällande de grundläggande rättigheterna i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

Berörd verksamhetsbaserad förvaltning/budgetering 18 04 Grundläggande rättigheter och medborgarskap

1.4.3. Förväntat resultat och påverkan

Detta beslut kommer att bidra till att f.d. jugoslaviska republiken Makedonien på ett framgångsrikt sätt kan förbereda sig för fullt medlemskap i Europeiska unionen.

[2] Denna fotnot är ej relevant för den svenska översättningen.

1.4.4. Indikatorer på resultat och påverkan

Ange indikatorer för övervakning av genomförandet av förslaget/initiativet.

Detta beslut gör det möjligt för byrån att i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien utföra de uppgifter som anges i artiklarna 4 och 5 i förordningen.

Byråns utvärderingsram kommer att vara införd 2011 och kompletteras med utvärderingsindikatorer som gör att man kan avgöra i vilken utsträckning byrån kommer att leverera förväntade resultat.

Byråns logiska modell, som är gemensam för alla de nio olika, men sammanlänkade tematiska områdena, fastställer fördefinierade typer av *utfall* som ska uppnås inom de olika projekten, som förväntas medföra *omedelbara utfall* och i slutändan bidra till *intermediära utfall* och byråns slutgiltiga övergripande inverkan (*slutligt utfall*)

Förmågan att fastställa referensvärden för de olika typerna av *utdata* (exempelvis antalet institutionella rapporter, kartläggningar, tematiska rapporter, fastställd god praxis, utarbetande av statistiska verktyg och metoder, utbildning och ömsesidiga inlärningsprocesser etc.) och definitionen av exaktare kvantitativ och kvalitativ information som ska samlas in under hela året (mallar för standardrapportering, utfrågning av deltagare på grundval av ett standardiserat frågeformulär, standardchecklista för kvalitetsbedömning av levererad utdata) kommer fortlöpande att generera övervakningsdata som ska sammanfattas, analyseras och tolkas två gånger per år (för tillfälliga och årliga resultatövervakningsrapporter).

På samma sätt fastställs i övervakningsramen att ett visst antal *årliga kartläggningar* (för varje tematiskt område) ska företas så att mer specifik information ska kunna samlas vid leveransen av *utdata*. Dessa kommer att bygga på i stor utsträckning enhetliga frågeformulär, som ska justeras för att avspegla de specifika frågor som är relevanta inom ett visst tematiskt område.

Likaledes behövs ytterligare fördjupad *kvalitativ teoretisk forskning* i fråga om det intermediära utfallet så att uppnådda resultat kan analyseras och tolkas inom alla de tematiska områden som ska studeras och rapporteras. Därtill kommer *fokusgruppmöten* att hjälpa till med tolkningen av den insamlade övervaknings¬informationen genom kontextualisering och syntetisering (för bedömningen t.ex. av hur och i vilken utsträckning byrån bidrar till 1) effektiv informationsspridning/inlärningsprocess och större gemensam förståelse av frågor rörande de grundläggande rättigheterna bland politiska aktörer och beslutsfattare samt berörda parter i medlemsstaterna, 2) politiska åtgärder och lagstiftning inom EU som baseras på fakta inom byråns ansvarsområde som är relevant för de behov, utmaningar och villkor som råder i medlemsstaterna och 3) ett bättre inlemmande av övergripande frågor i ämnet och en större överensstämmelse med EU:s relaterade politikområden och lagstiftning etc.).

1.5 Förslagets/initiativets grund

1.5.1. Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt

Beslutet bör göra det möjligt för f.d. jugoslaviska republiken Makedonien att delta som observatör i byråns arbete och för byrån att täcka frågor gällande de grundläggande rättigheterna i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

1.5.2. Mervärde genom EU:s engagemang

Genom att ta upp frågor gällande de grundläggande rättigheterna i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien kommer byrån att hjälpa till med den nödvändiga stegvisa anpassningen till unionens lagstiftning i landet.

1.5.3. Lärdomar av liknande situationer

Förslaget till förordning (EG) nr 168/2007 innehöll en konsekvensanalys som tog upp frågan om den geografiska räckvidden för byråns verksamheter. Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet (EUMC), föregångaren till EU-byrån för grundläggande rättigheter utförde Phare-projekt i olika kandidatländer (t.ex. Rumänien, Bulgarien, Turkiet och Kroatien) som utföll väldigt positivt både för kandidatländerna och för EUMC.

1.5.4. Konsekvens och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument

En del av kostnaderna för f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens deltagande kommer att bestridas genom instrumentet för stöd inför anslutningen (IPA).

1.6. Varaktighet och budgetpåverkan

Förslag eller initiativ som pågår under en begränsad tid

– Förslag/initiativ i kraft från 2011 fram till den dag f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ansluts till EU

– Finansiella konsekvenser 2011–2013

1.7. Planerade metoder för genomförandet[3]

☒ Indirekt centraliserad förvaltning genom delegering till

– ☒ organ som inrättats av unionen[4]

[3] Närmare uppgifter om förvaltningsmetoder och hänvisningar till budgetförordningen finns på webbplatsen BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

[4] Som avses i artikel 185 i budgetförordningen.

2. FÖRVALTNINGSMETODER

2.1. Övervakning och rapporteringsregler

Ange frekvens och krav.

Arbetet i EU-byrån för grundläggande rättigheter, inklusive kandidatländernas deltagande i byråns verksamheter, ska regelbundet utvärderas i enlighet med den ram som fastställts i förordning (EG) nr 168/2007, varvid byråns fleråriga ram samt årliga arbetsprogram ska beaktas.

2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

2.2.1. Identifierade risker

Personalens kunskap om den särskilda marknaden. Specifika problem i fråga om insamlingen av information om grundläggande rättigheter på grund av brist på aktörer på marknaden. Effekter på upphandlingsprocessen på grund av att det inte finns tjänsteleverantörer på området insamling av uppgifter kring grundläggande rättigheter. Inverkan på forskningsresultaten till följd av bristande uppgiftsinsamling eller att uppgifter inte finns att tillgå.

2.2.2. Planerade kontrollmetoder

Analys av de särskilda kunskaper, färdigheter och kompetenser som krävs för genomförandet av åtgärden och fastställande av personalens utbildningsbehov. Stärka övervakningen av entreprenörernas verksamheter, särskilt om de är nytillkomna när det gäller att lämna in uppgifter om de grundläggande rättigheterna.

2.3. Tydlig beskrivning av teknisk och anbudsmässig specifikation samt användningen av multipla ramkontrakt.

Ange befintliga eller planerade förebyggande åtgärder och skyddsåtgärder.

I syfte att bekämpa bedrägerier, korruption och annan olaglig verksamhet ska bestämmelserna i förordning (EG) nr 1073/1999 utan förbehåll gälla EU:s byrå för grundläggande rättigheter. Byrån ska ansluta sig till det interinstitutionella avtalet av den 25 maj 1999 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission om interna utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) och ska, utan dröjsmål, utfärda de bestämmelser som ska gälla för hela dess personal. I beslut om finansiering samt i de avtal om och instrument för genomförande som ingåtts till följd av dessa beslut ska det uttryckligen föreskrivas att revisionsrätten och OLAF vid behov får utföra kontroller på plats hos dem som mottagit anslag från byrån och hos den personal som är ansvarig för fördelningen av dessa anslag.

3. FÖRSLAGETS/INITIATIVETS BERÄKNADE PÅVERKAN PÅ INKOMSTERNA

3.1. Rubriker i fleråriga budgetramen och budgetrubriker som berörs

- Befintliga budgetrubriker på utgiftssidan

Rubrik i flerårig budgetram	Budgetpost	Typ av **utgift**	Bidrag			
	Nummer [Beskrivning….]	Diff. anslag/Icke-diff. anslag (5)	**Från Eftaländer**[6]	från kandidatländer[7]	från tredjeländer	enligt betydelsen i artikel 18.1 aa i budgetförordningen
5	**XX 01 01 01** **Utgifter för personal vid huvudkontoret**	**Icke-diff. anslag**	**NEJ**	**NEJ**	**NEJ**	**NEJ**

3.2. Beräknad inverkan på utgifterna

3.2.1. Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna

Rubrik i flerårig budgetram:	**5**	”Administrativa utgifter”

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

GD Rättvisa, frihet och säkerhet		År **2011**	År **2012**	År **2013**	**TOTALT**
• Personalutgifter		0,061	0,061	0,061	**0,183**
• Övriga administrativa utgifter		-	-	-	-
TOTALT GD RÄTTVISA	Anslag	0,061	0,061	0,061	**0,183**
TOTALA anslag under RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	(Totala åtaganden = totala betalningar)	0,061	0,061	0,061	**0,183**

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År **2011**	År **2012**	År **2013**	**TOTALT**
TOTALA anslag under RUBRIKERNA 1 till 5 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	0,061	0,061	0,061	**0,183**
	Betalningar	0,061	0,061	0,061	**0,183**

5 Differentierade anslag / Icke differentierade anslag.
6 Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.
7 Ansökarländer och, där så är tillämpligt, potentiella ansökarländer från västra Balkan.

3.2.2. Beräknad inverkan på driftsanslag

- Förslaget/initiativet kräver inga driftsanslag

3.2.3. Beräknad inverkan på anslag av administrativ karaktär

3.2.3.1. Sammanfattning

- Förslaget/initiativet kräver administrativa anslag, enligt vad som beskrivs nedan:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År **2011**	År **2012**	År **2013**	**TOTALT**
RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen				
Personalutgifter	0,061	0,061	0,061	**0,183**
Övriga administrativa utgifter	-	-	-	**-**
Delsumma RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	0,061	0,061	0,061	**0,183**
Utanför RUBRIK 5[8] i den fleråriga budgetramen				
Personalutgifter	-	-	-	**-**
Övriga utgifter av administrativ natur	-	-	-	**-**
Delsumma utanför RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	-	-	-	**-**
TOTALT	0,061	0,061	0,061	**0,183**

[8] Tekniskt och/eller administrativt stöd och utgifter till stöd för genomförandet av EU:s program och/eller insatser (före detta B/A-poster), indirekta forskningsutgifter, direkta forskningsutgifter.

3.2.3.2. Beräknat behov av personal

- Förslaget/initiativet kräver personal, enligt vad som beskrivs nedan:

		År 2011	**År** 2012	**År** 2013
• Tjänster i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)				
	XX 01 01 01 (Personal vid huvudkontoret)	**0,5**	**0,5**	**0,5**
• Extern personal (uttryckt i heltidsekvivalenter) [9]				
	TOTALT	**0,5**	**0,5**	**0,5**

Kommissionens personalbehov kommer att täckas med personal från generaldirektoratet som redan satts på att förvalta åtgärden

Beskrivning av de arbetsuppgifter som ska utföras:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	Insamling av uppgifter om frågor gällande grundläggande rättigheter i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

3.2.4. Förenlighet med nuvarande fleråriga budgetram

- Förslaget/initiativet är förenligt med nuvarande fleråriga budgetram.

3.2.5. Externa parters bidrag

- Förslaget/initiativet samfinansieras enligt beräkningen nedan:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År **N**	År **N+1**	År **N+2**	Totalt
Ange samfinansierande organ	0,165	0,170	0,175	0,510
TOTALA samfinansierade anslag	0.165	0.175	0,175	0,510

[9] [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen.]

3.3. Beräknad påverkan på inkomsterna

- Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:

  – ☒ Egna resurser

  – ☐ Övriga inkomster

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetpost (inkomster):	Tillgängliga anslag under innevarande budgetår	Förslagets/initiativets påverkan[10]		
		År **2011**	År **2012**	År **2013**
Artikel 603.1		0,165	0,170	0,175

För övriga avsatta inkomster, ange berörd budgetrubrik (utgift).

18 04 05 03 och 18 04 05 04

Ange metod för beräkning av påverkan på inkomsterna.

Se bilaga I till beslutet

[10] När det gäller traditionella egna medel (tullar och sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbördskostnader.

BILAGA till
FINANSIERINGSÖVERSIKTEN FÖR RÄTTSAKT

Förslagets/initiativets benämning

Rådets beslut om den ståndpunkt gemenskapen ska inta om f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens deltagande som observatör i arbetet i Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och villkoren för detta inom den ram som fastställs i artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EG) nr 168/2007, inklusive bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån genomför och om finansiella bidrag och personal.

(1) STORLEK PÅ och KOSTNAD FÖR DEN PERSONAL SOM ANSES NÖDVÄNDIG

(2) KOSTNAD för ÖVRIGA UTGIFTER av ADMINISTRATIV NATUR

(1) Storlek på och kostnad för den personal som anses nödvändig

- Förslaget/initiativet kräver användning av personalresurser enligt redogörelsen nedan:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen		Budgetår **2011**		Budgetår **2012**		Budgetår **2013**	
		Heltidsekviv.	Anslag	**Heltidsekviv.**	Anslag	**Heltidsekviv.**	Anslag
• Tjänster i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)							
XX 01 01 01 (Utgifter för personal vid huvudkontoret)	AD	0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061
	AST	-	-	-	-	-	-
• Extern personal							
Delsumma – RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen		0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061

Utanför RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	Budgetår **2010**		Budgetår **2011**		Budgetår **2012**	
	Heltidsekviv.	Anslag	Heltidsekviv.	Anslag	Heltidsekviv.	Anslag
• Tjänster i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)						
• Extern personal						
Delsumma – Utanför RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen						

	Budgetår **2011**		Budgetår **2012**		Budgetår **2013**	
	Heltidsekviv.	Anslag	**Heltidsekviv.**	Anslag	**Heltidsekviv.**	Anslag
TOTALT **RUBRIK 5 & Utanför RUBRIK 5** i den fleråriga budgetramen	0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061

Personalbehovet kommer att täckas med personal från generaldirektoratet som redan satts på att förvalta åtgärden

(2) Kostnad för övriga utgifter av administrativ natur

- Förslaget/initiativet kräver inte några anslag av administrativ natur